



MULINO AINO  
PALAZZO DE BASSUS-MENGOTTI  
CASA TOMÉ  
CENTRO DI CONSERVAZIONE DEI BENI CULTURALI

---

La *Fondazione Musei Valposchiavo* nasce dall'unione fra Mulino Aino e Museo Poschiavino e può contare sul sostegno pubblico e, nel caso di progetti specifici, di alcuni sponsor. Ma serve anche la vicinanza dell'intera popolazione e dunque anche del tuo aiuto. Per questo motivo abbiamo creato una rete di sostenitori chiamata «**Amici dei Musei Valposchiavo**». Con un sostegno di almeno 50 fr. annui contribuisce in maniera decisiva alla realizzazione dei nostri scopi. In cambio potrai usufruire annualmente di un'entrata gratis e del 10% di sconto sui prodotti del Mulino (da acquistare durante gli orari d'apertura di Casa Tomé). Inoltre riceverai gli inviti alle manifestazioni o alle aperture e, a intervalli regolari, informazioni sul nostro lavoro. **Grazie di cuore!**

Die *Fondazione Musei Valposchiavo* entstand aus dem Zusammenschluss des Mulino Aino mit dem Museo Valposchiavino. Wir dürfen auf die Unterstützung der öffentlichen Hand und mancher Sponsoren zählen. Aber es braucht auch die Mithilfe durch die breite Bevölkerung. Dafür gibt's neu die «**Amici dei Musei Valposchiavo**». Mit einem Beitrag ab 50 Franken pro Jahr trägst du tatkräftig zur Realisierung unserer Ziele bei. Zudem gibt's jährlich einen Gratiseintritt und 10% Rabatt auf unsere Mühlenprodukte (zu beziehen während den Öffnungszeiten in der Casa Tomé). Dazu Einladungen zu Events oder Eröffnungen und regelmässige Infos über unsere Arbeit. **Herzlichen Dank!**

**Diventa...**

**Werde...**

## **Amico dei Musei Valposchiavo!**

- > Perché anche in futuro le macine del mulino continuino a ruotare
  - > Per custodire i beni culturali dei Musei Valposchiavo a favore delle prossime generazioni
  - > Per far godere agli scolari e ai gruppi esperienze emozionanti
  - > Per contribuire a rinfrescare la memoria culturale e storica della Valposchiavo
  - > Per far riscoprire la nostra tradizione alimentare ai giovani e agli ospiti
  - > Per organizzare iniziative interessanti e mostre speciali che collegano passato, presente e futuro
- > Damit sich die Mühle Aino auch in Zukunft dreht
  - > Damit die Kulturgüter im Museo Poschiavino für kommende Generationen gepflegt werden
  - > Damit Schulen und Gruppen spannende Erlebnisse geboten werden
  - > Damit Kultur und Geschichte in der Valposchiavo erlebbar bleiben
  - > Damit auch die Jugend und unsere Gäste die kulinarischen Traditionen der Valposchiavo kennen lernen können
  - > Damit attraktive Anlässe und Sonderausstellungen Geschichte, Gegenwart und Zukunft verbinden



[www.musei-valposchiavo.ch/amici](http://www.musei-valposchiavo.ch/amici)

